اَلْحَمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلاَةُ وَالسَّلاَمُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

Хайбуллин Ишмурат Назирович
выпускник университета «Аль-Азхар»
(педагогический факультет, отделение арабского языка).

Краткое изложение таджвида

(Книга составлена на основе лекций доктора Аймана Рушдий Суайд)[1].

[1] Тем, кто владеет арабским языком, рекомендую просмотреть видео-уроки шейха Аймана Рушдий по ссылке ***http://www.learnquran.mohdy.com*** параллельно с изучением данной книги.

Передаётся от Пророка (сас), что он сказал:
«Читайте Коран мелодией арабов и их буквами…».
اِقْرَأُوا الْقُرْآنَ بِلُحُونِ الْعَرَبِ وَأَصْوَاتِهَا…[2]

Различают три скорости чтения:

1) медленную (اَلتَّحْقِيقُ);

2) среднюю (اَلتَّدْوِيرُ);

[2] Хадис слабый, но смысл его верен, так как подкреплен другими хадисами.

3) быструю (اَلْحَدْرُ)[3];

Хотя скоростей чтения много, человеческий слух делит их только на упомянутые три. Это похоже на то, что наш глаз делит один и тот же цвет на три вида – обычный, светлый и тёмный. Например, мы говорим: красный, *светло*-красный и *тёмно*-красный. Хотя гамм красного цвета может быть очень много.

В зависимости от ситуации человек использует ту или иную скорость чтения – например, медленную при обучении учеников, быструю – при повторении заученного и так далее.

Важно, чтобы при любой скорости чтения соблюдалось правильное произношение букв – *тартиль* (اَلتَّرْتِيلُ)[4].

Правильному произношению учит наука *таджвида*. Таджвид имеет следующее определение:

اَلتَّجْوِيدُ عِلْمٌ يُعْرَفُ بِهِ إِعْطَاءُ كُلِّ حَرْفٍ حَقَّهُ وَمُسْتَحَقَّهُ مَخْرَجًا وَصِفَةً

---

[3] حَدَرَ فُلانٌ: أَيْ أسرَعَ

[4] Слово اَلتَّرْتِيلُ взято от арабского слова اَلرَّتْلُ «ряд, вереница». Имеется в виду, что при чтении с *тартилем* буквы выстраиваются в правильный ряд, не портя друг друга. Не зря у арабов есть словосочетание اَلْفَغْرُ الْمُرَتَّلُ «упорядоченный рот» – то есть рот, в котором зубы образуют красивый ряд, не заслоняя друг друга.

Таджвид – это наука, через которуют узнают, как давать каждой букве должное и полагающееся по артикуляции и её свойствам.

Не нужно думать, что таджвид существует для того, чтобы усложнять произношение – напротив, он предназначен для исправления чтения Корана и произношения букв именно так, как это делал Посланник Аллаха.
По этому поводу имам Джазарий сказал:

ليس التجويد بتمضيغ اللّسان ولا بتقعير الفم ولا بتعويج الفكّ ولا بترعيد الصوت ولا بتمطيط الشدّ ولا بتقطيع المدّ ولا بتطنين الغنّات ولا بحصرمة الراءات.

Таджвид – это не жевание языка, не гортанные звуки, не искривление челюсти, не содрогание голоса, не удлинение удвоения, не прерывание долготы, не звонкость чтения в нос и не сжатие буквы «ра»…
Жевание языка: Это случай, когда человек говорит так, как будто у него что-то во рту.
Гортанные звуки: Это случай, когда человек говорит так, как будто все буквы выходят из гортани.
Искривление челюсти: Это случай, когда человек говорит смягчая все буквы. При этом его чтение напоминает детский голос.
Содрогание голоса: Это случай, когда у человек содрогается голос, как будто бы он мёрзнет или готов заплакать. Но это простительно тогда, когда

содрогание голоса происходит под впечатлением от прочитанного.
Удлинение удвоения: Это случай, когда человек слишком долго останавливается на удвоенных согласных.
Прерывание долготы: Это случай, когда человек тянет долгие гласные, то понижая, то повышая голос.
Звонкость чтения в нос: Это чрезмерное растягивание тех букв, которые читаются с назализацией (اَلْغُنَّةُ).

Сжатие буквы «ра»: Это случай, когда у человек происходит прерывание чтения в букве «ر».

Так что, чтение должно быть «обычным, как разговор от рождения, как это делали арабы, не впадая в неестественность» (*А. Р. Суайд*)[5].

Полезная информация...

Посланник Аллаха приказывал записывать сподвижникам Коран и, таким образом, довел до нас Книгу Аллаха двумя путями:
1). Путём письма.
2). Путём чтения.
Коран дошёл до нашего времени от поколения к поколению путем *непрерывной последовательности, исключающей*

[5] "بِالطَّبْعِ وَالسَّجِّيَّةِ كَمَا جُبِلُوا عَلَيْهِ مِنْ غَيْرِ تَكَلُّفٍ مَذْمُومٍ"

возможность проникновения лжи или ошибки в передаваемую информацию. Такая последовательность, свойственная только Корану и некоторым хадисам, носит название *тауатур* (اَلتَّوَاتُرُ).

«Солнечные» буквы

(الأَحْرُفُ الشَّمْسِيَّةُ)

В арабском алфавите 14 солнечных букв:

ت ث د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ل ن

Если в существительных после определенного артикля (ال) стоит одна из 14 солнечных букв, то буква (ل) не произносится, а солнечная буква удваивается.

الشَّمْسُ ə**шш**əмсү

السُّـــنَّـــةُ ə**сс**үннəтү

الثَّـــلْـــجُ ə**çç**əлджү

Солнечные буквы произносятся либо языком, либо выходят между зубами (кроме буквы ج).

Имейте в виду, что нечитаемые (ل) в Коране не имеют никакой огласовки и стоят «пустыми»:

وَرَأَيْتَ ٱلنَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ ٱللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

Полезная информация...

Во время правления Абу Бакра начались битвы с вероотступниками. В этих битвах погибло значительное количество сподвижников, знавших Коран наизусть. По этой причине Омар предложил Абу Бакру собрать отдельные аяты в одну книгу. Это дело возложили на Зейда ибн Сабита Аль-Ансарий. Позже Зейд про это скажет: “Клянусь Аллахом, если бы Абу Бакр и Омар приказали мне перенести какую-нибудь гору с места, то и это мне не показалось бы так сложно, как то, что они на меня возложили...”. Зейд приказал принести сподвижникам свитки, которые писались при Пророке. При этом каждого, кто приносил записанное, он спрашивал, есть ли кто-нибудь другой, кто засвидетельствует подлинность принесенного свитка. Так он принял все свитки со свидетельством двух сподвижников, кроме двух аятов, которые он взял у Хузаймы без свидетельства другого сподвижника. Это потому, что Посланник Аллаха приравнял свидетельство Хузаймы свидетельству двух человек! Заметьте, что свитки принимались только в *записанном при Пророке* виде. Помимо того, что Коран был

записан в свитках, он был заучен многими сподвижниками наизусть еще при Пророке, но Зейд составил эталон Священного Писания только по тому, что было записано. Свят Аллах, сохранивший нам Коран!

Данный эталон был назван "اَلْمُصْحَفُ الصِّدِّيقِيُّ" – "Свиток Сыддика". Он хранился у Абу Бакра, затем перешёл к Омару, когда он стал халифом. Затем, когда Омар пал шахидом, свиток перешёл к его дочери Хафсе, матери правоверных...

«Лунные» буквы

(الأَحْرُفُ الْقَمَرِيَّةُ)

В арабском алфавите 14 лунных букв:

أ ب ج ح خ ع غ ف ق ك م ه و ي

Если после определенного артикля (ال) стоит одна из 14 лунных букв, то буква (ل) произносится с сукуном (لْ).

اَلْقَمَرُ ә**л**камәру

اَلْبَيْتُ ә**л**бәйтү

اَلْجَنَّةُ ә**л**джәннәтү

Для запоминания лунных букв используется фраза:

اِبْغِ حَجَّكَ وَخَفْ عَقِيمَه

«Совершай Хадж и бойся, что он будет не принят». Все остальные буквы – солнечные. Имейте в виду, что читаемые (ل) в Коране огласованы «сукуном»:

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلْفَلَقِ ﴿١﴾

Как видите из примера, коранический «сукун» отличается от «сукуна» в обычном шрифте.

Найдите солнечные и лунные буквы в аятах:

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ﴿٢﴾

فَلْيَعْبُدُواْ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ﴿٣﴾ ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ

وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۢ ﴿٤﴾

Полезная информация...

Во время халифа Омара расширилась площадь исламских земель. Мусульмане присоединили к ней Армению и Азербайджан. Во время этих завоеваний встретились две армии мусульман – одна двигалась с Ирака, а другая – из Ша'ма (современные Сирия, Иордания, Палестина и Ливан). Эти армии состояли из сподвижников (اَلصَّحَابَةُ) и их последователей

(اَلتَّابِعُونَ). Не все последователи сподвижников знали Коран в совершенстве, и когда воины начали слушать чтение друг друга, они впали в разногласие относительно аята

وَأَتِمُّواْ ٱلۡحَجَّ وَٱلۡعُمۡرَةَ لِلَّهِۚ

(Сура «Корова», 196).

Один сказал, что нужно читать لِلّٰهِ, а другой - لِلْبَيْتِ. Среди них находился и знаменитый сподвижник Хузайфа ибн аль-Яман, всегда отличавшийся дальнозоркостью. Он вернулся в Медину и сказал повелителю правоверных Османа ибн Аффану: “Спаси эту общину прежде, чем они начнут разногласить как иудеи и христиане!”. Когда Осман узнал в чём дело, он позвал к себе Зейда ибн Сабита и приказал дочери Омара Хафсе принести Свиток Сыддика. По приказу Османа Зейд собрал коллектив писарей из числа курайшитов и распорядился переписать несколько мусхафов из Свитка Сыддика. Эти мусхафы были разосланы по самым большим селениям мусульман – в Куфу, Басру, Ша’м, Мекку, Йемен, Бахрейн и вместе с ними были отправлены чтецы, знавшие Коран в совершенстве. Два мусхафа были оставлены в Медине – один для всех, а другой – для самого Повелителя правоверных. Людям было приказано сверять мусхафы,

имеющиеся в обращении, с теми эталонами, которые были переписаны из Свитка Сыддика, и если свиток соответствовал эталону, его оставляли, а если же нет – сжигали.
Поэтому те стандартные мусхафы, которые мы используем сегодня, называются «османскими» (عُثْمَانِيَّةٌ).

Твердые буквы

(حُرُوفُ الْاِسْتِعْلاءِ)

خ ص ض ط ظ ق غ

Дают звук «а» с огласовкой «фатха».
Дают звук «у» с огласовкой «дамма».

Буквы ظ ط ض ص (более твердые буквы) дают звук, близкий к «ы» с огласовкой «кясра».

Буквы ق غ خ дают звук, близкий к «и» с огласовкой «кясра».

خَلَقَ халәка

خُلِقُوا хулиқуу

صِرَاطَ сыраата

طُوبَى туубәә

طِينٍ тыынин

قِيلَ кииләә

تُقَصِّرُوا түкассыруу

غَيْرِ ғайри

غُلِبَ ғулибә

غِلٍّ ғиллин

ظَالِمِينَ ҙаалимиинә

ظُلِمَ ҙулимә

ظِلٍّ ҙыллин

خِنْزِيرْ хинзиир

Найдите твёрдые буквы в следующих аятах:

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْبُرُوجِ ﴿١﴾ وَٱلْيَوْمِ ٱلْمَوْعُودِ ﴿٢﴾ وَشَاهِدٍ

وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾ قُتِلَ أَصْحَٰبُ ٱلْأُخْدُودِ ﴿٤﴾ ٱلنَّارِ ذَاتِ

ٱلْوَقُودِ ﴿٥﴾ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾ وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ

بِٱلْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾ وَمَا نَقَمُوا۟ مِنْهُمْ إِلَّآ أَن يُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ

ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡحَمِيدِ ﴿٨﴾ ٱلَّذِي لَهُۥ مُلۡكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ
وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ شَهِيدٌ ﴿٩﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ فَتَنُواْ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ
وَٱلۡمُؤۡمِنَٰتِ ثُمَّ لَمۡ يَتُوبُواْ فَلَهُمۡ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمۡ عَذَابُ
ٱلۡحَرِيقِ ﴿١٠﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمۡ جَنَّٰتٞ
تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُۚ ذَٰلِكَ ٱلۡفَوۡزُ ٱلۡكَبِيرُ ﴿١١﴾ إِنَّ بَطۡشَ
رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾ إِنَّهُۥ هُوَ يُبۡدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾ وَهُوَ ٱلۡغَفُورُ
ٱلۡوَدُودُ ﴿١٤﴾ ذُو ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡمَجِيدُ ﴿١٥﴾ فَعَّالٞ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾
هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرۡعَوۡنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾ بَلِ
ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي تَكۡذِيبٖ ﴿١٩﴾ وَٱللَّهُ مِن وَرَآئِهِم مُّحِيطُۢ ﴿٢٠﴾
بَلۡ هُوَ قُرۡءَانٞ مَّجِيدٞ ﴿٢١﴾ فِي لَوۡحٖ مَّحۡفُوظِۭ ﴿٢٢﴾

Полезная информация...

Существует отдельная наука, изучающая каллиграфию Корана. Она называется *наукой коранического письма* (عِلْمُ رَسْمِ الْمَصَاحِفِ). Это некоторые труды по данной науке:

اَلْمُقْنِعُ (أبو عَمْرٍو الدَّانِي).

مَنْظُومَةِ عقلية أتراب القصائد في أسنى المَقَاصِدِ (الشَّاطِبِيُّ).

مختصر التبيين لهجاء التنزيل (لِأَبِي دَاوُدَ سُلَيْمَانِ بن نَجَاح).

إِرْشَادُ القُرَّاءِ وَالكَاتِبِينَ علَى مَعْرِفَةِ رَسْمَ وَضَبْطِ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (أَبُو عِيدٍ الْمَخَلَّلاتِيِّ)

سَمِيرُ الطَّالِبِينَ (عَلِي بن محمَّد الضَّبَّاع).

«Взрывные» согласные

(حُرُوفُ الْقَلْقَلَةِ)

ق ط ب ج د

Эти буквы «отдают эхом», когда они огласованы сукуном.

أَحَدْ әхә**д**ᵊ

فَلَقْ фәлә**к**ᵊ

أَجْرَمُوا ә**дж**ᵊрамүү

«Калькаля» бывает двух видов:

1) большая (كُبْرَى) – в конце слова и

2) малая (صُغْرَى) – в середине слова или предложения.

Распространенные ошибки при произношении «калькаля»:

1) Добавление какой-либо огласовки к взрывному согласному
2) Произнесение “хамзы” после взрывного согласного
3) Чрезмерное удлинение взрывного согласного.

Найдите взрывные согласные в следующих аятах:

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ

ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنَزَّلُ

ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

Полезная информация...

Во время Пророка арабы разговаривали на различных диалектах арабского языка. Эти диалекты отличались друг от друга произношением некоторых букв. (Эти различия можно сравнить с незначительными расхождениями в некоторых словах родственных языков: татарский-башкирский, чеченский-ингушский, русский-украинский и так далее). Например, слово عَلَيْهِمْ. Одно племя произносило его как عَلَيْهِمْ, другое – как عَلَيْهِمُ ,

третье – как عَلَيْهُمْ... Поэтому Посланнику Аллаха было разрешено читать Коран на семи разночтениях (الْقِرَاءَاتُ):

إِنَّ هَذَا القُرآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرُفٍ فَاقْرَؤُوا ما تَيَسَّرَ مِنْهُ

Поистине, этот Коран был ниспослан в семи разночтениях. Читайте так, как вам легко (Хадис согласован).

Так сподвижники обучали последователей различным вариациям чтений – так, как они сами выучили Коран от Пророка. Так появились разные кира'аты – кира'ат Нафи'а, Ибн Касира и других. Конечно же, это не значит, что Нафи', Ибн Касир и другие сами придумали какой-то вариант чтения, но кира'ат получил название по имени учителя и не более того.

Ассимилирующие буквы

(حُرُوفُ الْإِدْغَامِ)

ن و ل م ر ي

Эти буквы поглощают «нун» с «сукуном» (نْ) или «танвин» (ـٌـ ـٍـ ـً) и удваиваются.

مِن مَّسَدْ ми**мм**әсәд

مَن يَأْتِ мəййə′ти

غَفُورٌ رَّحِيمْ ғафүрурраҳим

بِضُرٍّ لاَّ бидурриллə

مِن رَّبِّهِ миррабbиhи

Идгам бывает двух видов – с чтением в нос (بِالْغُنَّةِ) и без него (بِلاغُنَّةٍ).

1) Ассимиляция происходит с чтением в нос при буквах: ي ن م و.

2) Ассимиляция происходит без чтения в нос при буквах: ر ل.

Слова دُنْيَا, قِنْوَان , صِنْوَان, بُنْيَان являются исключениями из правила ассимиляция.

Имейте в виду, что поглощаемые (ن) в Коране не имеют никакой огласовки и стоят «пустыми»:

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

Найдите ассимилирующие буквы в следующих аятах:

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ ٱلَّذِى جَمَعَ مَالاً وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ ﴿٣﴾ كَلَّاۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ ٱلَّتِى

تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾ فِى عَمَدٍ

مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

Полезная информация...

Сподвижников, обучавших Корану, было множество, но наиболее известных имён сохранилось десять – подобно тому, как сохранилось четыре имени основателей суннитских мазхабов, хотя суннитских учёных было намного больше четырёх. Десять наиболее известных чтецов и учителей – это:

1). Имам Нафи' аль-Маданий
2). Имам Абдулла ибн Касир аль-Маккий
3). Имам Якуб аль-Хадрамий аль-Басрий
4). Имам Абу Амр аль-Басрий
5). Имам Абдулла ибн Амир аль-Димашкий
6). ***Имам Асым аль-Куфий****.* (Наиболее

известнный кира'ат Хафса, который используется миллионами мусульман на сегодняшний день, носит такое название по имени имама Хафса, ученика имама Асым аль-Куфий).

7). Имам Хамза аль-Куфий

8) Имам Али аль-Киса'ий аль-Куфий

9). Имам Халяф аль-Баззар аль-Куфий

10). Имам Абу Джафар аль-Маданий

С этими шейхами связано появление *десяти кира'атов*. Их знают ученые по Корану. Простые же люди используют только один кира'ат – в основном, кира'ат Хафса. В некоторых исламский странах – например Марокко, читают по кира'ату имама Нафи' аль-Маданий, переданного его учениками – имамами Калуном и Уаршом. В Судане и Хадрамауте используют кира'ат Хафса аль-Дурий от имама Абу Амра аль-Басрий.

Буквы выявления

(أَحْرُفُ الْإِظْهَارِ)

أ ع غ خ ح ه

Нун с «сукуном» (نْ) или «танвин» (ـٌـ ـٍـ ـً) до этих букв читается ясно, то есть не ассимилируется, не преобразовывается и не приглушается.

مِنْ عِنْدِ мин ʕиңди

بُكْمٌ عُمْيٌ бүкмүн ʕүмйүн

كُفُوًا أَحَدْ күфүән әхәд

حَاسِدٍ إِذَا хәсидин иҙә

يَنْهَوْنَ йәнhәүнә

Имейте в виду, что читаемые (نْ) в Коране огласованы «сукуном»:

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم

“Танвин-фатха” или “танвин-кясра”, читаемые ясно, не раздвинуты. “Танвин-дамма”, читаемая ясно, пишется в виде “69”. “Танвин дамма”, читаемая скрыто или поглощаемая, пишется в виде “99”:

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْغَٰشِيَةِ ﴿١﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ﴿٢﴾

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾ تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾ تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ

ءَانِيَةٍ ﴿٥﴾

Найдите буквы выявления в следующих аятах:

الٓرۚ تِلۡكَ ءَايَٰتُ ٱلۡكِتَٰبِ ٱلۡحَكِيمِ ١ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنۡ
أَوۡحَيۡنَآ إِلَىٰ رَجُلٖ مِّنۡهُمۡ أَنۡ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ وَبَشِّرِ ٱلَّذِينَ
ءَامَنُوٓاْ أَنَّ لَهُمۡ قَدَمَ صِدۡقٍ عِندَ رَبِّهِمۡۗ قَالَ ٱلۡكَٰفِرُونَ
إِنَّ هَٰذَا لَسَٰحِرٞ مُّبِينٌ ٢

Полезная информация...

Правильность чтения Пророка проверялась ангелом Джибрилем. Сам Пророк проверил правильность чтения сподвижников. Сподвижники передали такое чтение тем, кто пришел после них. И так Коран дошел по непрерывной цепочке до современных чтецов, которые являются чтецами 27 (28 или 29) поколения. Так что у каждого авторитетного чтеца наших дней имеется цепочка () учителей до Посланника Аллаха, в которой каждый предыдущий учитель имеет разрешение от предыдущего имама обучать правильному чтению Корана.

Буква «превращения»

(حَرْفُ الْإِقْلابِ)

ب

До этой буквы нун с «сукуном» (نْ) или «танвин» (ـٌـ ـٍـ ـً) превращаются в م. При произнесении такой буквы م её нельзя отделять от буквы ب, и она читается с назализацией (الْغُنَّةِ).

مِنْ بَيْنِ ми**м** бəйни

أَنْبَأَ ə**м**бə’ə

В тех местах, где происходит превращение буквы (نْ) или «танвина» (ـٌـ ـٍـ ـً) в «мим», ставится маленькая буква сверху م или снизу م:

كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِي ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

﴿٨﴾ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍۢ ﴿٩﴾

Найдите случаи «превращения» в следующих аятах:

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ ٱلَّذِى جَمَعَ مَالاً وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ ﴿٣﴾ كَلَّا ۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾
وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

***

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشْقَىٰهَا ﴿١٢﴾ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ
وَسُقْيَىٰهَا ﴿١٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم
بِذَنۢبِهِمْ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

Полезная информация...

Огласовки в том виде, в котором мы видим сегодня в Коране, появились не во время сподвижников, а значительно позже. Первые рукописи Корана писались без огласовок. Затем появились огласовки, мало напоминающие современные – это были простые точки над буквами, под буквами и перед буквами!
Огласовки, которые используются сегодня, разаботал великий филолог Халиль ибн Ахмад аль-Фарахиди (около 718 — около

791).

Буквы «сокрытия»

(أَحْرُفُ الْإِخْفَاءِ)

ت ث ج د ذ ز س ش ص ض ط ظ ف ق ك

Нун с «сукуном» (نْ) или «танвин» (ـٌـ ـٍـ ـً) до этих букв читаются приглушенно, подобно татарскому ң. Похожий звук встречается и в европейских языках, например, в английском слове goi**ng**, немецком Dra**ng**. То есть произнося нун с «сукуном» (نْ) или «танвин» (ـٌـ ـٍـ ـً) мы ставим язык так, что уже готовы произнести следующую за ними букву. При этом данный звук задерживается на две огласовки.

مَن كَانَ мә**ңң** кәәнә

عُمْيٌ فَهُمْ ғүмйү**ңң** фәһүм

يُنْذِرُونَ йү**ң**ҙирунә

Имейте в виду, что скрытые (نْ) в Коране не имеют никакой огласовки и стоят «пустыми»:

مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

Найдите случаи «сокрытия» в следующих аятах:

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾

لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ

فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ

ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

Полезная информация...

В начале некоторых сур имеются отдельные буквы, смысл которых знает лишь Аллах. Про эти буквы мы говорим лишь следующее: “اللهُ أَعْلَمُ بِمُرَادِهَا”. «Аллах лучше знает об их сути». О том, как произносить эти буквы, читайте в теме “Буквы обязательного продления”.

الم	الر	طه
المص	طسم	طس
المر	يس	ص
كهيعص	حم	ق
حم عسق		ن

Три положения буквы م «мим»

(اَلْأَحكَامُ الثَّلاَثَةُ لِحَرْفِ الْمِيمِ)

У буквы "مْ" с "сукун"ом в Коране три положения:

1). Если буква "م" с "сукун"ом стоит до другой буквы "م" с огласовкой "фатха", "дамма" или "кясра", то она поглащается этой огласованной "م" (اَلْإِدْغَامُ).

Имейте в виду, что такие поглощаемые буквы "م" в Коране не имеют никакой огласовки и стоят «пустыми»:

فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ ٱللَّهُ مَرَضًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌۢ بِمَا كَانُوا۟ يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾

2). Если буква "مْ" с "сукун"ом стоит до буквы "ب" с огласовкой "фатха", "дамма" или "кясра", то она читается скрыто (اَلْإِخْفَاءُ). Такие скрытые буквы "م" в Коране также не имеют никакой огласовки и стоят «пустыми»:

تَرۡمِيهِمۡ بِحِجَارَةٖ مِّن سِجِّيلٖ ﴿٤﴾

При произнесении скрытого “م” губы смыкаются не до конца.

3). Если буква “م” с “сукун”ом стоит до любой другой буквы, то она читается ясно (اَلْإِظْهَارُ). Например:

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّآ أُنذِرَ ءَابَآؤُهُمۡ فَهُمۡ غَٰفِلُونَ ﴿٦﴾ لَقَدۡ حَقَّ

ٱلۡقَوۡلُ عَلَىٰٓ أَكۡثَرِهِمۡ فَهُمۡ لَا يُؤۡمِنُونَ ﴿٧﴾

Буквы обычного продления

(حُرُوفُ الْمَدِّ الطَّبِيعِيِّ)

ا و ي

Эти буквы читаются протяжно (длительностью в 2 огласовки обязательно), когда они стоят после огласовок, соответствующих их звукам.

كَانَ кәәнә

قِيلَ кииләә

مُوسَي мүүсәә

Эти буквы нельзя тянуть слишком долго. Их продление подобно понятию ударения в русском языке.

Найдите буквы обычного продления в следующих аятах:

إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ ۝١ وَرَأَيۡتَ ٱلنَّاسَ يَدۡخُلُونَ

فِي دِينِ ٱللَّهِ أَفۡوَاجٗا ۝٢ فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَٱسۡتَغۡفِرۡهُۚ إِنَّهُۥ

كَانَ تَوَّابَۢا ۝٣

Буквы соединенного продления

(حُرُوفُ الْمَدِّ الْمُتَّصِلِ)

ا و ي

Эти буквы читаются протяжно (длительностью в 4 огласовки обязательно), когда они стоят внутри слова до буквы ء. Над ними ставится волнистая черточка.

جَآءَ джəəəə’ə

سِيٓئَ сиииии’ə

سُوٓءَ сYYYY’ə

Для того, чтобы понять, где одно слово, а где два, часто требуется знание арабского языка.

Найдите буквы соединенного продления в следующих аятах:

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ﴿٢﴾ ٱلنَّجۡمُ
ٱلثَّاقِبُ ﴿٣﴾ إِن كُلُّ نَفۡسٍ لَّمَّا عَلَيۡهَا حَافِظٞ ﴿٤﴾ فَلۡيَنظُرِ
ٱلۡإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِن مَّآءٖ دَافِقٖ ﴿٦﴾ يَخۡرُجُ مِنۢ
بَيۡنِ ٱلصُّلۡبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ﴿٧﴾

Буквы раздельного продления

(حُرُوفُ الْمَدِّ الْمُنْفَصِلِ)

ا و ي

Эти буквы читаются протяжно (длительностью в 2 или 4 огласовки), когда они стоят в конце слова, за которым следует слово, начинающееся на ء. Над ними ставится волнистая черточка.

يَاأَيُّهَا йəəəə əййүhə

إِنِّي أَخَافُ инниии əхаафү

تُوبُوا إِلَى اللهِ түүбүүүү илəллааhи

Буквы раздельного продления могут читаться и на 3, и на 5 огласовок, но эти случаи мы не разбираем, чтобы избежать непрактических тонкостей. *Для* легкости запомните следующее: буквы и соединенного, и раздельного чтения читаем длительностью в 4 огласовки.

Найдите буквы раздельного продления в следующих аятах:

إِنَّآ أَنزَلْنَٰهُ فِى لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ ﴿٢﴾
لَيْلَةُ ٱلْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ تَنَزَّلُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ
فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾ سَلَٰمٌ هِىَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ
ٱلْفَجْرِ ﴿٥﴾

Буквы продления по причине сукуна

(حُرُوفُ الْمَدِّ الْعَارِضِ لِلسُّكُونِ)

ا و ي

Эти буквы читаются протяжно (*длительностью* в 2, 4 или 6 огласовок), когда они являются предпоследними долгими гласными слова, на

котором мы делаем остановку. При остановке конечная буква слова огласуется «сукуном».

نَسْتَعِينْ нəстəғ**ииии**н

تَفْعَلُونْ тəфғəл**ууууу**н

Найдите буквы буквы продления по причине сукуна в следующих аятах:

إِنَّآ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦٓ أَنْ أَنذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَن
يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَٰقَوْمِ إِنِّى لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾
أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾ يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ
وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰٓ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ ٱللَّهِ إِذَا جَآءَ لَا يُؤَخَّرُ ۖ
لَوْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

Буква продления «замены»

(حَرْفُ مَدِّ الْعِوَضِ)

ا

Эта буква заменяет «танвин фатху» в том слове, на котором мы делаем остановку. Читается длительностью в 2 огласовки.

عَلِيمًا ʕəлиимəə

خَفِيًّا хафиййəə

تَوَّابًا тəүүəбəə

Исключением из этого правила являются слова, которые заканчиваются на «та марбуту».
Например:

شَجَرَةً шəджəрah

Найдите буквы продления «замены» в следующих аятах:

كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾ ذِكۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّكَ عَبۡدَهُۥ زَكَرِيَّآ ﴿٢﴾ إِذۡ

نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿٣﴾ قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ ٱلۡعَظۡمُ مِنِّي

وَٱشۡتَعَلَ ٱلرَّأۡسُ شَيۡبًا وَلَمۡ أَكُنۢ بِدُعَآئِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾

وَإِنِّي خِفۡتُ ٱلۡمَوَٰلِيَ مِن وَرَآءِي وَكَانَتِ ٱمۡرَأَتِي عَاقِرٗا فَهَبۡ

لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيّٗا ﴿٥﴾

Буквы мягкого продления

(حَرْفَا مَدِّ اللِّينِ)

و ي

Эти две буквы читаются протяжно (длительностью в 2, 4 или 6 огласовок), когда они являются предпоследними буквами слова, на котором мы делаем остановку. При остановке конечная буква слова огласуется «сукуном». Буквы мягкого продления бывают огласованы «сукуном» и до них стоит буква, огласованная «фатхой».

تُدْعَوْنْ тудʕəҮҮҮҮн

مَوْتْ məҮҮҮҮт

ضَيْرْ даййййр

Найдите буквы мягкого продления в следующих аятах:

لِإِيلَٰفِ قُرَيْشٍ ۝١ إِۦلَٰفِهِمْ رِحْلَةَ ٱلشِّتَآءِ وَٱلصَّيْفِ ۝٢

فَلْيَعْبُدُواْ رَبَّ هَٰذَا ٱلْبَيْتِ ۝٣ ٱلَّذِىٓ أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ

وَءَامَنَهُم مِّنْ خَوْفٍۭ ۝٤

Буквы обязательного продления

(حُرُوفُ الْمَدِّ اللاَّزِمِ)

1) ا

2) ن ق ص ع س ل ك م

Читаются длительностью в 6 огласовок в обязательном порядке. Бывают:
1) До удвоенной буквы.
2) До буквы с «сукун»ом. (Этот случай встречается в Коране только в одном слове ءَالْئَانَ в двух аятах 51 и 91 суры «Юнус»).
3) В начале некоторых сур.
Над ними ставится волнистая черточка.

دَابَّةٍ дəəəəəəббəтин

ءَالْئَانَ **əəəəəə**л’əəнə

الم əлифл**əəəəəə**мм**ииииии**м

Буквы в начале сур читаются длительностью в 2 огласовки, если они входят в предложение حَيٌّ طَهُرَ (*«Живой, очистился»*).
И читаются длительностью в 6 огласовок, если они входят в предложение نَقَصَ عَسَلُكُمْ *(«Уменьшился ваш мед»)*. Именно над этими буквами (ن ق ص ع س ل ك م) в начале сур ставится волнистая чёрточка.

Найдите буквы обязательного продления в следующих аятах:

صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمۡتَ عَلَيۡهِمۡ غَيۡرِ ٱلۡمَغۡضُوبِ عَلَيۡهِمۡ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ﴿٧﴾

***

وَحَآجَّهُۥ قَوۡمُهُۥۚ قَالَ أَتُحَٰٓجُّوٓنِّي فِي ٱللَّهِ وَقَدۡ هَدَىٰنِۚ وَلَآ أَخَافُ مَا تُشۡرِكُونَ بِهِۦٓ إِلَّآ أَن يَشَآءَ رَبِّي شَيۡـٔٗاۗ وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيۡءٍ عِلۡمًاۗ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

***

كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾ ذِكۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّكَ عَبۡدَهُۥ زَكَرِيَّآ ﴿٢﴾ إِذۡ نَادَىٰ رَبَّهُۥ نِدَآءً خَفِيًّا ﴿٣﴾

***

أَثُمَّ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنتُم بِهِۦٓۚ ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ كُنتُم بِهِۦ تَسۡتَعۡجِلُونَ ﴿٥١﴾

***

ءَآلۡـَٰٔنَ وَقَدۡ عَصَيۡتَ قَبۡلُ وَكُنتَ مِنَ ٱلۡمُفۡسِدِينَ ﴿٩١﴾

Буква продления «связи»

(слитное местоимение мужского рода третьего лица единственного числа).

(مَدُّ صِلَةٍ)

هـــ...

К ней добавляются буквы و или ـِ, которые обозначаются значками в виде маленьких букв. Если после هـــ стоит буква «хамза», то продление связи тянется на четыре огласовки. Если после هـــ стоит другая буква, то она тянется на две огласовки.

يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا йәкүллəh**үү** күфү-үән

بِهِۦ биh**ии**

مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ мəлəh**үүүү** əхлəдəh

~بِهِۦٓ биh**иииии**

Из этого правила есть два исключения:

1) 69 аят суры «Аль-Фуркан»:

يُضَٰعَفْ لَهُ ٱلْعَذَابُ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِۦ مُهَانًا ﴿٦٩﴾

В этом месте есть продление, хотя буква ـِهـــ стоит после “сукуна”

2) 7 аят суры «Аз-зумар»:

إِن تَكۡفُرُواْ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنكُمۡۖ وَلَا يَرۡضَىٰ لِعِبَادِهِ
ٱلۡكُفۡرَۖ وَإِن تَشۡكُرُواْ يَرۡضَهُ لَكُمۡۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٞ وِزۡرَ
أُخۡرَىٰۗ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرۡجِعُكُمۡ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمۡ
تَعۡمَلُونَۚ إِنَّهُۥ عَلِيمُۢ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ٧

В этом месте буква ـهُ не тянется, хотя по упомянутому правилу должна тянуться.

Найдите буквы продления «связи» в следующих аятах:

ٱلَّذِينَ ءَاتَيۡنَٰهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ يَتۡلُونَهُۥ حَقَّ تِلَاوَتِهِۦٓ أُوْلَٰٓئِكَ
يُؤۡمِنُونَ بِهِۦۗ وَمَن يَكۡفُرۡ بِهِۦ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡخَٰسِرُونَ ١٢١
يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱذۡكُرُواْ نِعۡمَتِيَ ٱلَّتِيٓ أَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ وَأَنِّي
فَضَّلۡتُكُمۡ عَلَى ٱلۡعَٰلَمِينَ ١٢٢ وَٱتَّقُواْ يَوۡمٗا لَّا تَجۡزِي نَفۡسٌ
عَن نَّفۡسٖ شَيۡـٔٗا وَلَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا عَدۡلٞ وَلَا تَنفَعُهَا شَفَٰعَةٞ وَلَا
هُمۡ يُنصَرُونَ ١٢٣ ۞ وَإِذِ ٱبۡتَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِـۧمَ رَبُّهُۥ بِكَلِمَٰتٖ

فَأَتَمَّهُنَّ ۖ قَالَ إِنِّى جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۖ قَالَ وَمِن ذُرِّيَّتِى ۖ قَالَ
لَا يَنَالُ عَهْدِى ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿١٢٤﴾ وَإِذْ جَعَلْنَا ٱلْبَيْتَ مَثَابَةً
لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَٱتَّخِذُوا۟ مِن مَّقَامِ إِبْرَٰهِـۧمَ مُصَلًّى ۖ وَعَهِدْنَآ إِلَىٰٓ
إِبْرَٰهِـۧمَ وَإِسْمَٰعِيلَ أَن طَهِّرَا بَيْتِىَ لِلطَّآئِفِينَ وَٱلْعَٰكِفِينَ
وَٱلرُّكَّعِ ٱلسُّجُودِ ﴿١٢٥﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِـۧمُ رَبِّ ٱجْعَلْ هَٰذَا
بَلَدًا ءَامِنًا وَٱرْزُقْ أَهْلَهُۥ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ مَنْ ءَامَنَ مِنْهُم بِٱللَّهِ
وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ ۖ قَالَ وَمَن كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُۥ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُۥٓ إِلَىٰ
عَذَابِ ٱلنَّارِ ۖ وَبِئْسَ ٱلْمَصِيرُ ﴿١٢٦﴾

Поглощение буквы подобной (такой же) буквой

(إِدْغَامُ مُتَمَاثِلَيْنِ)

Когда встречаются две одинаковые буквы, первая из которых огласована «сукун»ом, то вторая поглощает первую и удваивается.

قُلُوبِهِم مَّرَضٌ ҡулүүбиһи**мм**әрад

اِذْهَب بِّكِتَابِي иӷhəббикитəби

Найдите пример поглощения буквы подобной буквой в следующих аятах:

ٱللَّهُ يَسۡتَهۡزِئُ بِهِمۡ وَيَمُدُّهُمۡ فِي طُغۡيَٰنِهِمۡ يَعۡمَهُونَ ﴿١٥﴾ أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ ٱشۡتَرَوُاْ ٱلضَّلَٰلَةَ بِٱلۡهُدَىٰ فَمَا رَبِحَت تِّجَٰرَتُهُمۡ وَمَا كَانُواْ مُهۡتَدِينَ ﴿١٦﴾

Поглощение буквы похожей буквой

(إِدْغَامُ مُتَجَانِسَيْنِ)

Похожие буквы - это:

1) ط ت د

2) ظ ث ذ

3) ب م

Когда встречаются две похожие буквы, первая из которых огласована «сукун»ом, то вторая поглощает первую и удваивается.

قَالَت طَّائِفَةٌ ӄаалəттаааифəh

عَبَدتُّم ʁəбəттүм

أَحَطتُ əхəттү (Частичное поглощение. Данный случай нуждается в устном пояснении учителя).

إذ ظَّلَمُوا иʒʒаламүү

يَلْهَث ذَّلِكَ йəлhəʒʒəəликə

اِرْكَب مَّعَنَا иркəммəʁəнəə

Нужно иметь в виду, то не все теоретические комбинации встречи двух похожих букв имеются в Коране.

Найдите пример поглощения буквы похожей буквой в следующем аяте:

۞ وَٱلْوَٰلِدَٰتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَٰدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ ۖ لِمَنْ أَرَادَ أَن يُتِمَّ ٱلرَّضَاعَةَ ۚ وَعَلَى ٱلْمَوْلُودِ لَهُۥ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِٱلْمَعْرُوفِ ۚ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَٰلِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَّهُۥ بِوَلَدِهِۦ ۚ وَعَلَى ٱلْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ ۗ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَن تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۗ وَإِنْ أَرَدتُّمْ أَن

تَسۡتَرۡضِعُوٓاْ أَوۡلَٰدَكُمۡ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ إِذَا سَلَّمۡتُم مَّآ ءَاتَيۡتُم
بِٱلۡمَعۡرُوفِۗ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَٱعۡلَمُوٓاْ أَنَّ ٱللَّهَ بِمَا تَعۡمَلُونَ بَصِيرٞ ٢٣٣

Поглощение буквы близкой буквой

(إِدْغَامُ مُتَقَارِبَيْنِ)

1) ر + ل

2) ك + ق

قُل رَّبِّ ку**рр**абби

نَخۡلُقكُّمْ нəхлү**кк**үм

Найдите пример поглощения буквы близкой буквой в следующем аяте:

وَقَوۡلِهِمۡ إِنَّا قَتَلۡنَا ٱلۡمَسِيحَ عِيسَى ٱبۡنَ مَرۡيَمَ رَسُولَ ٱللَّهِ وَمَا
قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمۡۚ وَإِنَّ ٱلَّذِينَ ٱخۡتَلَفُواْ فِيهِ
لَفِي شَكّٖ مِّنۡهُۚ مَا لَهُم بِهِۦ مِنۡ عِلۡمٍ إِلَّا ٱتِّبَاعَ ٱلظَّنِّۚ وَمَا قَتَلُوهُ
يَقِينَۢا ١٥٧ بَل رَّفَعَهُ ٱللَّهُ إِلَيۡهِۚ وَكَانَ ٱللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمٗا ١٥٨

«Алиф»ы, которые читаются только при остановке

(سَبْعَةُ أَلِفَاتٍ تُنْطَقُ بِهَا عِنْدَ الْوَقْفِ فَقَطْ).

В Коране есть семь слов, в которых буква «алиф» читается только при остановке. «Алиф» не читается при соединении этого слова со следующим. Над таким «алиф»ом ставится ровный «нолик».

1) Слово لَكِنَّا۠ (Сура «الكَهْفُ», аят 38).

2) Слово الظُّنُونَا۠ (Сура «الأحْزَابُ», аят 10).

3) Слово الرَّسُولَا۠ (Сура «الأحْزَابُ», аят 66).

4) Слово السَّبِيلَا۠ (Сура «الأحْزَابُ», аят 67).

5) Слово سَلَاسِلَا۠ (Сура «الإنْسَانُ», аят 4).

6) Слово قَوَارِيرَا۠ (Сура «الإنْسَانُ», аят 15).

7) Слово أَنَا۠ везде, где оно встречается.

Найдите в следующих аятах «алиф»ы, которые читаются только при остановке:

وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ

هَٰذِهِۦٓ أَبَدًا ﴿٣٥﴾ وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةً وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ

رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيۡرٗا مِّنۡهَا مُنقَلَبٗا ﴿٣٦﴾ قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ وَهُوَ
يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرۡتَ بِٱلَّذِي خَلَقَكَ مِن تُرَابٖ ثُمَّ مِن نُّطۡفَةٖ ثُمَّ
سَوَّىٰكَ رَجُلٗا ﴿٣٧﴾ لَّٰكِنَّا۠ هُوَ ٱللَّهُ رَبِّي وَلَآ أُشۡرِكُ بِرَبِّيٓ أَحَدٗا
﴿٣٨﴾ وَلَوۡلَآ إِذۡ دَخَلۡتَ جَنَّتَكَ قُلۡتَ مَا شَآءَ ٱللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا
بِٱللَّهِۚ إِن تَرَنِ أَنَا۠ أَقَلَّ مِنكَ مَالٗا وَوَلَدٗا ﴿٣٩﴾

«Алиф», который склоняется к «кясра»

(اَلإِمَالَةُ)

ا

Это алиф в 41 аяте суры «هُودُ». Его звук склоняется к «кясра» и напоминает русскую букву «э». Под этим «алиф»ом ставится маленький ромбик ◆.

۞ وَقَالَ ٱرۡكَبُواْ فِيهَا بِسۡمِ ٱللَّهِ مَجۡرٖىٰهَا وَمُرۡسَىٰهَآۚ إِنَّ رَبِّي
لَغَفُورٞ رَّحِيمٞ ﴿٤١﴾

Буквы, которые бывают твердыми только иногда

(اَلْأَحْرُفُ الَّتِي تُفَخَّمُ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ)

ا ل ر

– Буква ا следует предыдущей букве в своей твердости и мягкости:

قَالَ ҡ**аа**лə

مَالِكِ м**əə**лики

– Буква ل читается твердо в Имени Величия (الله), если Имя Величия стоит после “фатхи” или “даммы”:

إِنَّ اللهَ иннə̲**ллаа**hə

يَدُ اللهِ йəдұ**ллаа**hи

– Буква ر читается твердо в следующих случаях:

1) когда она огласована «фатхой»:

رَبُّ р**а**ббұ

2) когда она огласована «даммой»:

رُزِقَ р**у**зиҡа

3) когда она огласована «сукуном», но стоит после «фатхи»:

يَرْحَمُ йәрхәмү

4) когда она огласована «сукуном», но стоит после «даммы»:

تُرْحَمُونَ түрхәмүүн

5) когда она огласована «сукуном» и стоит после «сукуна», до которого стоит «фатха»:

وَالْفَجْرْ үәлфәджр

6) когда она огласована «сукуном» и стоит после «сукуна», до которого стоит «дамма»:

خُسْرْ хуср

7) когда она огласована «сукуном» и стоит после васлируемой хамзы:

اِرْجِعُوا ирджиғүү

8) когда она огласована «сукуном» и стоит после «кясры», но после «ра» стоит твердая буква, огласованная «фатхой» или «даммой»:

مِرْصَادْ мирсаад

فِرْقُ фирқу

– Буква ر читается мягко в следующих случаях:

1) когда она огласована «кясрой»:

كَرِيمْ кəриим

2) когда она огласована «сукуном», но стоит после буквы с «кясрой»:

فِرْعَوْنُ фирғəүнү

3) когда она огласована «сукуном» и стоит после «сукуна», до которого стоит «кясра»:

حِجْرْ хиджр

4) когда она огласована «сукуном» и стоит после буквы «йə» с «сукуном» или долгой «йə»:

خَيْرْ хайййр

قَدِيرْ ҡадииир

В каких случаях в нижеследующих аятах буквы ا ل ر ***бывают твёрдыми, а в каких – мягкими?***

وَٱلْفَجْرِ ﴿١﴾ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ﴿٢﴾ وَٱلشَّفْعِ وَٱلْوَتْرِ ﴿٣﴾ وَٱلَّيْلِ

إِذَا يَسْرِ ﴿٤﴾ هَلْ فِى ذَٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِى حِجْرٍ ﴿٥﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾ إِرَمَ ذَاتِ ٱلْعِمَادِ ﴿٧﴾ ٱلَّتِى لَمْ تُخْلَقْ

مِثْلُهَا فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿٨﴾ وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُوا۟ ٱلصَّخْرَ بِٱلْوَادِ ﴿٩﴾

وَفِرْعَوْنَ ذِى ٱلْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾ ٱلَّذِينَ طَغَوْا۟ فِى ٱلْبِلَٰدِ ﴿١١﴾

فَأَكْثَرُوا۟ فِيهَا ٱلْفَسَادَ ﴿١٢﴾ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ
﴿١٣﴾ إِنَّ رَبَّكَ لَبِٱلْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا ٱلْإِنسَٰنُ إِذَا مَا ٱبْتَلَىٰهُ
رَبُّهُۥ فَأَكْرَمَهُۥ وَنَعَّمَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾ وَأَمَّآ إِذَا مَا
ٱبْتَلَىٰهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُۥ فَيَقُولُ رَبِّىٓ أَهَٰنَنِ ﴿١٦﴾ كَلَّا ۖ بَل لَّا
تُكْرِمُونَ ٱلْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحَٰٓضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ
﴿١٨﴾ وَتَأْكُلُونَ ٱلتُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾ وَتُحِبُّونَ
ٱلْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾ كَلَّآ إِذَا دُكَّتِ ٱلْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾
وَجَآءَ رَبُّكَ وَٱلْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾ وَجِاْىٓءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۚ
يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ وَأَنَّىٰ لَهُ ٱلذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾ يَقُولُ
يَٰلَيْتَنِى قَدَّمْتُ لِحَيَاتِى ﴿٢٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٌ
﴿٢٥﴾ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾ يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ
﴿٢٧﴾ ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾ فَٱدْخُلِى فِى
عِبَٰدِى ﴿٢٩﴾ وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ﴿٣٠﴾

***

وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾ وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾ مَّتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ
﴿٣٢﴾ فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ﴿٣٣﴾ يَوْمَ يَفِرُّ ٱلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾
وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾ وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾ لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ
يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾ ضَاحِكَةٌ
مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾ وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ
﴿٤١﴾ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَفَرَةُ ٱلْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

Значки

مـ	«Нужно остановиться»
لا	«Нельзя останавливаться»
صلے	«Можно остановиться, но лучше соединить»
قلے	«Можно соединить, но лучше остановиться»
ج	«Можно остановиться»
∴ ∴	«Можно остановиться при одном треугольнике, но не при обоих»
٥	«Буква, над которой стоит этот значок, добавочная, и она не читается»

◌	«Буква, над которой стоит этот значок, читается при остановке и не читается при соединении»
	«Сукун»
م	«Превращение буквы или звука «нун» в «мим»
	«Ясное чтение танвина»
	«Сокрытие или поглощение танвина»
س	1) «Пауза» («Сакта»). В Коране в четырех местах делается краткая пауза звука и дыхания одновременно («сакта»), после чего сразу же продолжается чтение. Это между словами: а) 18 сура «Пещера» (الكهف) аят (1) عِوَجًا ۜ قَيِّمًا б) 36 сура «Йасин» (يس) аят (52) مِنْ مَرْقَدِنَا ۜ هَذَا в) 75 сура «Воскресение» (القيامة) аят (27) مَنْ ۜ رَاقٍ г) 83 сура «Обвешивание» (المطففين)

	аят (14) بَلْ رَانَ 2) Если ставится над буквой «сад», то «сад» нужно читать как «син». 3) Если ставится под буквой «сад», то «сад» можно читать как «син». Но чтение «сад» как обычно более распространено.
	«Продление»
	«Место, после чтения которого нужно сделать «суджуд». Таких мест в Коране 14: 1) В суре اَلْأَعْرَافُ в конце 206-го аята. 2) В суре الرَّعْدُ в конце 15-го аята. 3) В суре النَّحْلُ в конце 50-го аята. 4) В суре اَلْإِسْرَاءُ в конце 109-го аята. 5) В суре مَرْيَمُ в конце 58-го аята. 6) В суре اَلْحَجُّ в конце 18-го аята и 77 аята. 7) В суре اَلْفُرْقَانُ в конце 60-го аята. 8) В суре النَّمْلُ в конце 26-го аята. 9) В суре السَّجْدَةُ в конце 15-го аята. 10) В суре ص в конце 24-го аята. 11) В суре فُصِّلَتْ в конце 38-го аята.

	12) В суре النَّجْمُ в конце 62-го аята. 13) В суре الإِنْشِقَاقُ в конце 21-го аята. 14) В суре العَلَقُ в конце 19-го аята.
ـٰ	«Алиф, над которым стоит этот значок, васлируется, то есть поглощается в потоке речи и не читается».
ـۥ ـۥۥ	«Продление связи, тянущееся на 2 огласовки»
ـۦ ـۦۦ	«Продление связи, тянущееся на 4 огласовки»

Разберите значки и правила таджвида в нижеследующих аятах:

وَجَعَلُواْ لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ ٱلۡحَرۡثِ وَٱلۡأَنۡعَٰمِ نَصِيبٗا فَقَالُواْ
هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعۡمِهِمۡ وَهَٰذَا لِشُرَكَآئِنَاۖ فَمَا كَانَ
لِشُرَكَآئِهِمۡ فَلَا يَصِلُ إِلَى ٱللَّهِۖ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ
يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَآئِهِمۡۗ سَآءَ مَا يَحۡكُمُونَ ١٣٦
وَكَذَٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٖ مِّنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ قَتۡلَ

أَوْلَـٰدِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُواْ عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ۖ وَلَوْ
شَآءَ ٱللَّهُ مَا فَعَلُوهُ ۖ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾ وَقَالُواْ
هَـٰذِهِۦٓ أَنْعَـٰمٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ إِلَّا مَن نَّشَآءُ
بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَـٰمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَـٰمٌ لَّا يَذْكُرُونَ ٱسْمَ
ٱللَّهِ عَلَيْهَا ٱفْتِرَآءً عَلَيْهِ ۚ سَيَجْزِيهِم بِمَا كَانُواْ يَفْتَرُونَ
﴿١٣٨﴾ وَقَالُواْ مَا فِى بُطُونِ هَـٰذِهِ ٱلْأَنْعَـٰمِ خَالِصَةٌ
لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِنَا ۖ وَإِن يَكُن مَّيْتَةً فَهُمْ فِيهِ
شُرَكَآءُ ۚ سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ ۚ إِنَّهُۥ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾ قَدْ
خَسِرَ ٱلَّذِينَ قَتَلُوٓاْ أَوْلَـٰدَهُمْ سَفَهًۢا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُواْ مَا
رَزَقَهُمُ ٱللَّهُ ٱفْتِرَآءً عَلَى ٱللَّهِ ۚ قَدْ ضَلُّواْ وَمَا كَانُواْ مُهْتَدِينَ
﴿١٤٠﴾

Содержание

«Солнечные» буквы.....
«Лунные» буквы.....
Твердые буквы.....
«Взрывные» согласные.....
Ассимилирующие буквы.....

Буквы выявления……
Буквы «сокрытия» ……
Буквы обычного продления……
Буквы соединенного продления……
Буквы раздельного продления……
Буквы продления по причине сукуна……
Буква продления «замены» ……
Буквы мягкого продления……
Буквы обязательного продления……
Буква продления «связи» ……
Поглощение буквы подобной (такой же) буквой……
Поглощение буквы похожей буквой……
Поглощение буквы близкой буквой……
«Алиф»ы, которые читаются только при остановке……
«Алиф», который склоняется к «кясра» ……
Буквы, которые бывают твердыми только иногда……
Значки……

Для заметок:

تَـــمَّ بِعَوْنِ اللهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

اَلْحَـــمْدُ للهِ رَبِّ الْعَالَـــمِينَ

وَالصَّلاةُ وَالسَّلامُ عَلَى

أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ